

Un romance a Guzmán el Bueno en el Cancionero de Mathias Duque de Estrada (1600-1625)

Juan A. Patrón Sandoval

Bajo el título de “Arrogante respuesta de Alonso Pérez de Guzmán sacrificando a su hijo”, encontramos en el Archivo Menéndez Pidal / Goyri una copia de un romance de Miguel Ribellas, correspondiente al *Cancionero de Mathias Duque de Estrada* [Madrid (1600-1625). Folio 65], cuyo manuscrito original se halla en la Biblioteca Nazionale de Nápoles [I.E.49. Folio 65]. Dicho romance fue editado en 1902 en la *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos* [Tomo VI. p. 35] y ahora, de nuevo, en las páginas de nuestra revista.

Transcripción del romance:

A Don Alonso Pérez de Guzmán el Bueno, Alcaide de Tarifa a quien amenazaban los moros, con que degollarían un hijo suyo que avian captivado, y él les arroxó su puñal con que le degollasen; por Miguel Ribellas.

- | | |
|---|--|
| <p>4. <i>A la sobervia amenaça
de el pueblo fiero arrogante
que con los braços desnudos
esgrime cortos alfanxes.
Desta manera responde
el caudillo mas costante,
el padre mas aflixido</i></p> <p>8. <i>y el mexor de los alcaides.
Non lo fareis como buenos
si al preso garçon matades
que matar a sus captivos
es fecho de homes covardes;
Si oro queredes por él
demandad quanto vos plaçe
que todos los mi averes
vos daré por su rescate.
Non la villa, que es del rey,
ni el mi honor, que está en sus llaves
propio honor, façienda ajena
non pueden por vidas darse.</i></p> <p>12. <i>Magüer que fidalgo soy,
non soy tan mal mercadante
que por mi hijo dar quiera
lo que mil fixos non haben
Que ellos biven una edad
la fama dos mil edades,
y quanto es mas duradera
tanto mas debe estimarse;
Y asi el amor paternal
non puede en ésto çegarme
que si dos amores lidian</i></p> <p>16. <i>vençer tiene el que es mas grande
Los vien nacidos christianos
llegando a tan fuertes trances
non son padres de sus fijos
si non fixos de sus padres</i></p> | <p>40. <i>Y ansi de los nobles mios
non gasto en todo ni en parte
el buen nome con mis menguas
si non que mas se levante
Mas bale que a Pedro Alfonso,
deguelle un berdugo infame
manche su sangre la tierra
no mi infamia su sangre
No penseis que por non berla
fase tuerto a mi linaje,
que el ver correr sangre mía,
non soy home que me espante
Ya de mi cuerpo la e visto
correr por feridas grandes,
y el mirarla me causó
non miedo, si non coraje.
Que la luz de la nobleça
sirve en las tinieblas tales
y quando mas oprimido
muestra el valor sus quilates
Tomad allá el mi puñal
en prueba de éstas verdades
y en esse cuello inoçente
en mi presencia provalde.
Veredes si a ser traidor
podrá una vida obligarme,
que en vez de rogar por ella
doy cuchillo que la acave.
Mas adbertid, los moriscos,
que el braço que aquesto façe
vos muestra en ello la fuerça
que tandrà para vengarse.
Esto dixo y esperando
de la tragedia el remate
dio principio venturoso
a su fama perdurable.</i></p> |
|---|--|